

とがまち

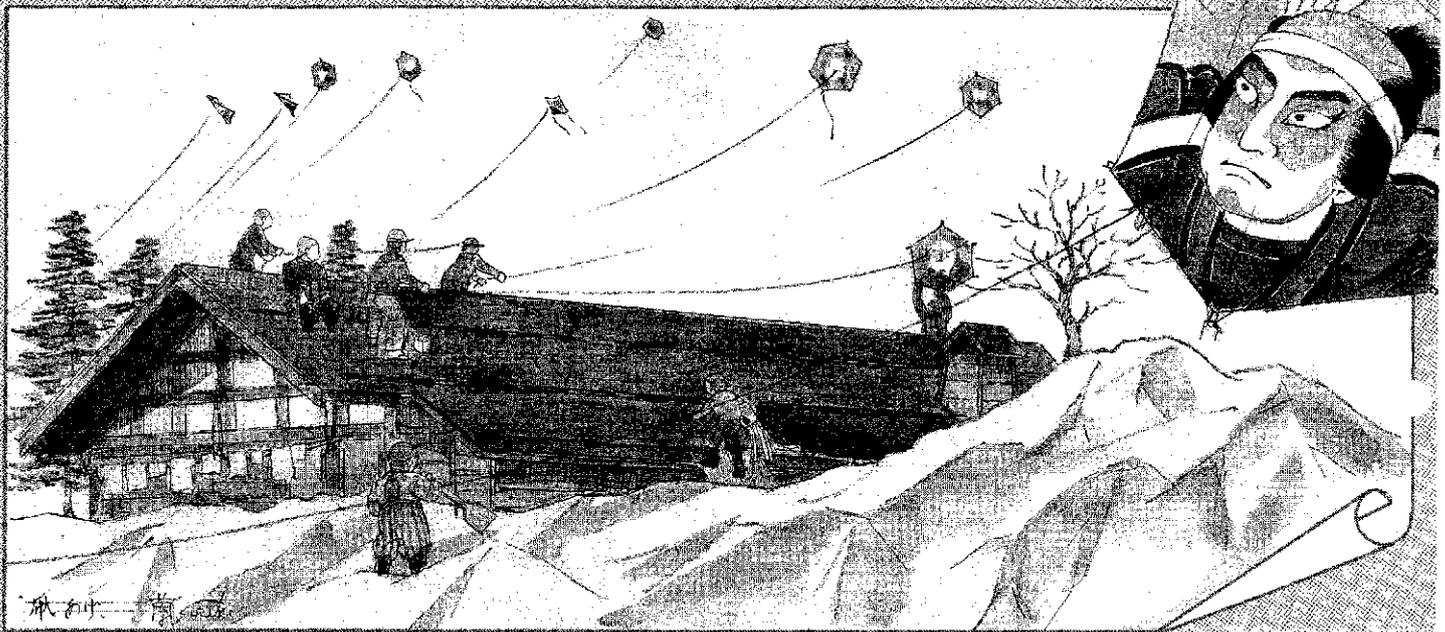
市報 お知らせ版

平成4年

2/25

196号

発行／十日町市役所 〒948 新潟県十日町市千歳町3丁目3番地 TEL 0257-57-3111
編集／総務課文書広報係(毎月25日発行)



イラストレーション

懐しの歳時季

⑪

春の足音

- ◆シミ渡り……春のお彼岸の頃になると雪も固く締り、シミ渡りのシーズンがやってくる。青空が広がる早朝の雪原に子供たちのシルエットが長く尾を引き、斜面を滑り降りる竹ノリの音と歓声が谷間にこだました。
- ◆凧あげ……長い冬が春めいてきて南風が吹くころになると子供たちは「凧あげ」に興じた。カラカサの骨と生紙と飯粒をつぶした糊と小刀で手作りの凧を作った。固くシミた雪原や鉄道線路、さては屋根に持ち上げ、大人まで加わってあげた。

3月の土曜閉庁は、14日と28日です。

財政事情のお知らせ

地方自治法第243条の3第1項の規定に基づく「財政事情の作成および公表に関する条例」の定めるところにより、十日町市および十日町地域広域事務組合、十日町市川西町衛生施設組合の平成3年12月31日現在の財政事情をお知らせします。

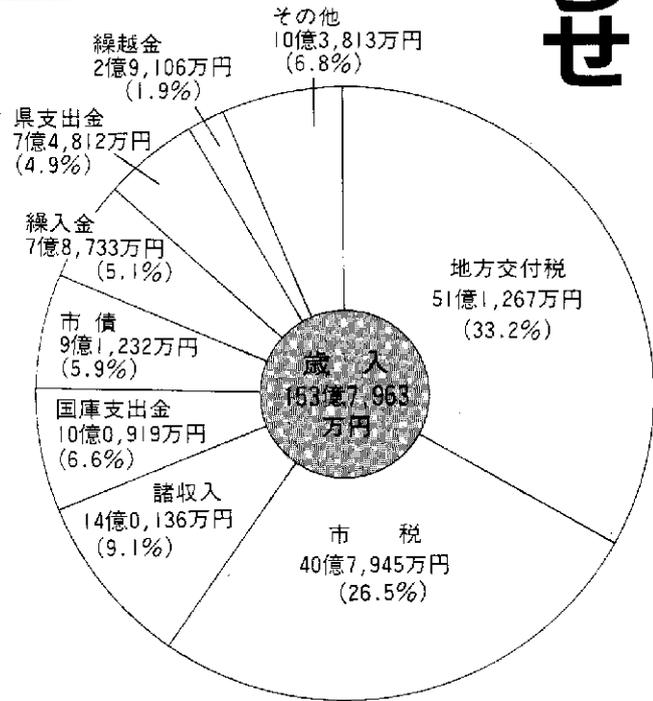
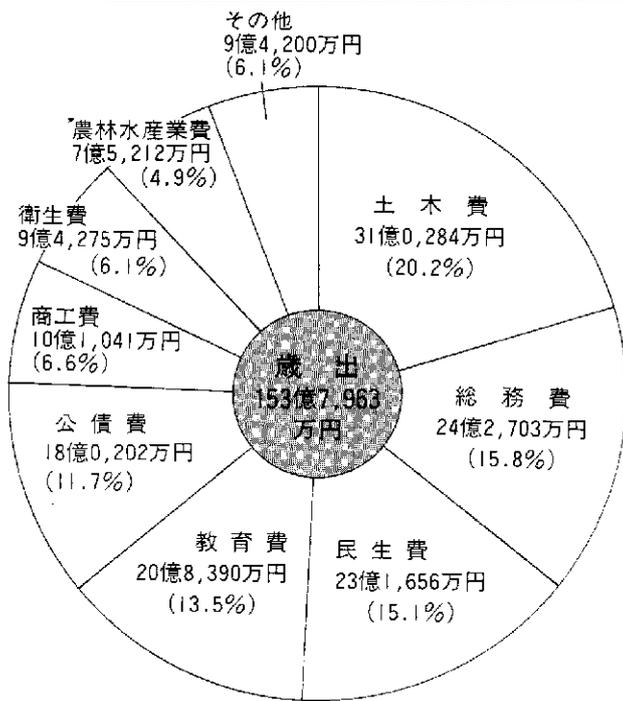


平成3年度一般会計予算の執行状況

当初予算	138億2,500万円
12月末予算	153億7,963万円
収入済額	106億4,598万円 収入率89.2%
支出済額	93億1,651万円 執行率61.9%

十日町市

一般会計予算の内訳 12月末予算



市債の状況 (3年度末見込み)

一般会計	114億0,247万円
簡易水道特別会計	18億7,090万円
下水道事業特別会計	68億0,355万円
農業集落排水事業特別会計	2億0,940万円
駐車場特別会計	1億4,690万円
計	204億3,322万円

市有財産の状況

土地	9,573,023m ²
建物	181,651m ²
基金積立金	14億8,200万円

一時借入金現在高

一時借入金	0
-------	---

特別会計予算の執行状況

会計名	予算額	収入済額	支出済額
国民健康保険	23億0,740万円	15億8,535万円	14億3,871万円
簡易水道	5億2,767万円	2億9,406万円	2億7,424万円
下水道事業	16億9,500万円	8億3,708万円	8億4,983万円
老人保健	28億4,499万円	19億6,881万円	19億0,281万円
農業集落排水事業	3,571万円	1,360万円	2,570万円
駐車場	5,000万円	3,815万円	628万円
計	74億6,077万円	47億3,705万円	44億9,757万円

◎組合財産の状況

建 物	9,941.13㎡
基 金	851万円
土 地	所在市町村より借地
そ の 他	温泉利用権

◎会計別予算の執行状況

会 計 名	予 算 額	収入済額 (収入率)	支出済額 (執行率)
一 般 会 計	9億9,705万円	7億1,059万円 (71.3%)	6億9,577万円 (69.8%)
総合福祉センター 特別会計	1,723万円	1,392万円 (80.8%)	1,174万円 (68.1%)
と畜場事業 特別会計	3,700万円	2,800万円 (75.7%)	2,098万円 (56.7%)
計	10億5,128万円	7億5,251万円 (71.6%)	7億2,849万円 (69.3%)

◎組合債の状況

消防庁舎 建設事業	3,612万円
消防施設 整備事業	7,721万円
地域総合 整備事業	8,290万円
総合福祉 センター 建設事業	586万円
と畜場 整備事業	6,614万円
計	2億6,823万円

◎負担金の状況

市町村別	一般会計	総合福祉センター 特別会計	と畜場事業 特別会計	計 (構成比)
十日町市	4億3,534万円	30万円	682万円	4億4,246万円(49.5%)
川西町	1億4,521万円	22万円	163万円	1億4,706万円(16.4%)
津南町	1億9,788万円	895万円	188万円	2億0,871万円(23.3%)
中里村	9,523万円	25万円	85万円	9,633万円(10.8%)
計	8億7,366万円	972万円	1,118万円	8億9,456万円(100%)

●組合予算の執行状況

予 算 額	6億8,342万円
収入済額	3億0,598万円 収入率 44.8%
執行済額	2億5,883万円 執行率 37.9%

●組合債の状況

ごみ処理施設	2,559万円
し尿処理施設	9,156万円
埋立処分地施設	2,314万円
計	1億4,029万円

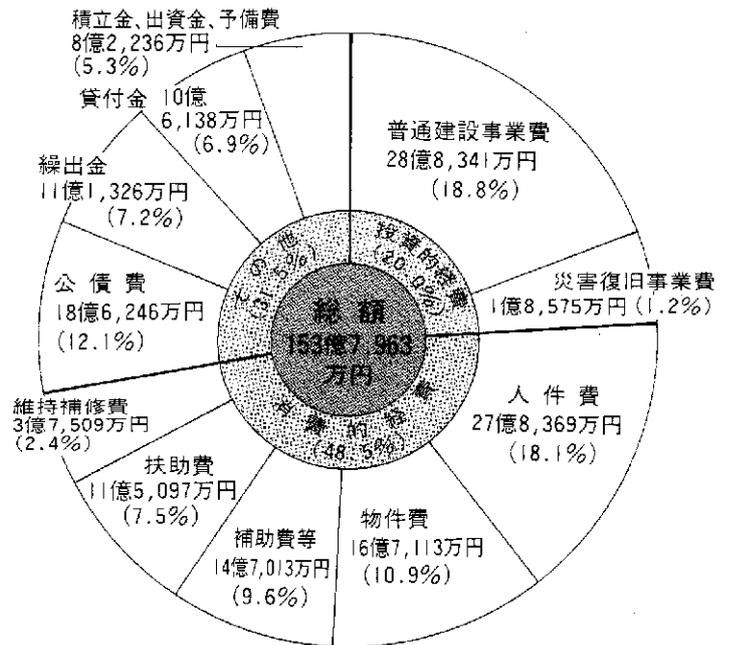
●負担金の状況

十日町市	3億7,074万円 (85%)
川西町	6,567万円 (15%)
計	4億3,641万円 (100%)

●組合財産の状況

建 物	2,757.73㎡
基金積立金	1,800万円
土 地	所在市町より借地

歳出性質別分析表 12月末予算



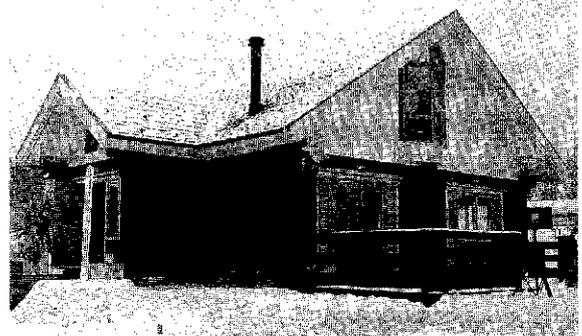
十日町市川西町衛生施設組合

市税の収入済額

(収納率90.3%)

税 目	税 額	構 成 比
市 民 税	15億2,777万円	40.7%
固定資産税	18億9,801万円	50.6%
軽自動車税	5,947万円	1.6%
市町村たばこ税	1億2,596万円	3.4%
特別土地保有税	20万円	0%
都市計画税	1億3,826万円	3.7%
計	37億4,967万円	100%

地域との触れ合い
交流の拠点



あてま塾がオープン

ー当間リゾートに先立ち完成ー

梅田高原リゾート（梅田健太郎社長）が、越後水沢駅前に建築を進めていた「あてま塾」が完成し、二月十四日（金）現地にて竣工式が行われました。また、夜には記念行事として津軽三味線とジャズライブによるオーブンセレモニー、翌十五・十六日と子ども絵画コンテストやセサミブレイスのゲームが行われ、地元との交流の第一歩が華やかに行われました。

「あてま塾」は、梅田社長がリゾート完成に先立ち地元に住居を構え、地域の人や専門家・企業などと交流し、和を広げながら共同作業のリゾート作りを目指す舞台の一つとして建築したものです。「学び」と「遊び」の舞台「あてま塾」の活動は、各層から集まった若者十人が検討し、十月ごろから始めたいとしています。

建物は、フィンランドから輸入した欧州赤松を用いたリゾート風ログハウス。木造平屋建て小屋裏二階付でベランダを設け、内部には図書室、集会室、談話室やマキを燃料としたストーブが据えてあります。

図書室・談話室は、毎週火・木・土・日の午前十時から午後五時まで。火・木は午後七時まで地元の人たちに自由に開放されます。

一輪車でバランス感覚を養成

小学校に833台を贈る運動を展開

ー 郡市小学校へ一輪車を贈る会 ー

一輪車で基礎体力とバランス感覚を養ってもらいたいと（例）十日町青年会議所（重野泰宏理事長）は、郡市PTA連合会とともに「郡市小学校へ一輪車を贈る会」を組織し、郡市内の小学校四十校に八百三十三台の一輪車を贈る運動を展開しています。

一輪車は、安全でより健康的なため、低学年から高学年、大人に至るまで楽しむことができ、基礎体力とバランス感覚を養うスポーツとして全国的に広がっています。また、冬のスポーツに限られていない雪国でも、屋内外でできるスポ

ーツとして親しむことができます。

文部省では、平成四年度から小学校三・四年生の授業に取り入れることを決定しています。

贈る会が調査した結果、郡市的小学校では保有台数にばらつきがあり、普及の方法として児童数の一割を贈ることとし、三月中に各学校に寄贈する予定となっています。

重野会長は「将来を担う子供たちが、一輪車を通してふるさとを思う心を養ってもらいたい。人づくりのためにご協力をーこの運動に寄せる決意を語っています。

固定資産課税台帳の縦覧

ー期間：三月二日（月）～二十三日（月）までー

平成四年度固定資産（土地・家屋・償却資産）の課税台帳が、次のとおり縦覧できます。

■縦覧場所 市役所税務課固定資産係

■期 間 三月二日（月）～二十三日（月）

■時 間 平日：午前八時三十分～午後五時十五分 土曜日：午前八時三十分～正午（ただし、日曜日・第二土曜日は除きます）

■縦覧に必要なもの ①印鑑②固定資産の所有者または納税管理

人以外の人は「委任通知書（税務課にあります）」が必要です。

■縦覧事項 平成四年度分として価格が決定された土地・家屋・償却資産

■その他 課税台帳の登録事項についての審査申出期間は三月二日（月）～四月二日（木）までの間です。

■問い合わせ 税務課固定資産係（☎57-3111内線112）へ。

仲間をつくらう リハビリ教室

脳卒中や事故などで、体が不自由になった人を対象に機能訓練とレクリエーションなどをやっています。家でじっとしている人、思

うように体を動かせない人、仲間の欲しい人は参加してみませんか。途中でも入ることができます。

■とき 毎週木曜日午前九時～十一時

■ところ 市役所保健センター

■対象者 四十歳以上の体が不自由な人（病院でのリハビリが終了していること。または、リハビリをしていない人）で、家族が送迎できる人。または、自分で通える人。

■申し込み 三月三十一日（火）までに保健衛生課保健衛生係（☎57-3111内線112）へ。



楽しく愉快に頑張ってみませんか

学校ぐるみで
空き缶拾い



感謝状を受賞する児童会の雲野竜也くん

八箇小学校に感謝状

― 県の環境美化の模範活動校 ―

八箇小学校(上村圭三校長)は、国道二五三号線の空き缶拾いが認められ、二月十二日(休)県庁で環境美化模範活動校として感謝状を受賞しました。

同校は、昭和五十六年に「小さな親切運動」全国組織に加盟。以来、「あいさつ」「親切」をモットーに五月、十月の年二回国道クリーン大作戦を行ってきました。また、平成二年から「後始末」を加

え道徳教育の実践の場として、毎日の通学時に空き缶拾いを行ってきました。学校に持ち寄った空き缶はプレス機にかけて集積し、一定量になると古物商に引き渡し、環境美化とともにリサイクル運動にも貢献しています。

これら、児童や先生方の姿が地域の皆さんを啓発し、「きれいな八箇峠街道」を日指す地域ぐるみの運動に結びついています。

「全国」の特色

ある博物館」に 推選されました

― 市博物館 ―

博物館は、文部省が推選した全国の特長ある博物館」の二十四館のひとつに選ばれ、来年二月に同省の総合月刊誌、文部時報の「知の宝庫」博物館」と題した巻頭カラーグラビアで紹介されることになりました。

文部時報は、昨年四月号から全国の優れた博物館を取り上げ、その活用状況などを紹介し、教育関係者や読者の参考材料とすることがねらいとなっています。

「雪と織物と信濃川」をテーマにした博物館は、常設展示と考古展示で先人たちの暮らしを紹介し、県内外から多くの注目を浴びてきました。また、友の会と手を携えて文化財めぐりや郷土記録賞、子供博物館、雪まつり参加など市民に親しまれる博物館を目指した活発な活動が行われています。

建設省東北地方

建設局から表彰

― 市克雪都市計画課 ―

「ゆきみらい'92 IN あいづ」が、

一月三十一日会津若松市で開かれ、雪と道路の研究発表会の席上

十日町市は、雪道に対する創意工夫と積極的な取り組みが認められ、建設省東北地方建設局から表彰されました。

これは、十日町市が平成元年から全国に先駆け始めた、歩道除雪と歩道融雪による歩行者空間の確保に力を入れてきたことが認められたものです。

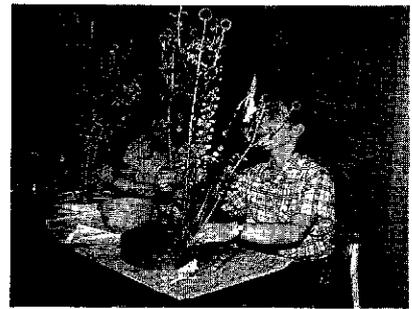
市ではこれまで、本町西線の通学路の歩道除雪を手始めに、歩道用塔乗式除雪機を早く導入し、歩行者の安全を図ってきました。また、屋根融雪の技術を歩道に取り入れる実験を市役所付近の歩道で試みてきました。これからも、市では雪国の快適な環境を目指して、積極的な取り組みを展開します。

4年度 青少年ホーム受講生募集

― 勤労青少年ホーム (☎57-8918) ―

◆活かそう若人の心と力、職場で、地域で、そして世界で◆

- 受講資格 市内に在住、勤務する18歳から30歳までの勤労青少年男女。
- 申し込み 3月9日(月)から受け付けます。(定員になりしだい締め切り)
申し込み時に保険料500円と利用者協議会費500円を納入。



コース名	長期コース					中期コース	短期コース		
	花道 A	花道 B	茶道	料理 A	料理 B		習字	テニス	エアロビクス
期間	4月～3月		4月～3月	4月～2月		4月～10月	5月～7月	5月～7月	5月～7月
回数	23回		43回	22回		28回	10回	12回	12回
曜日	第1・第3木曜	第2・第4木曜	毎週月曜日	第1・第3水曜	第2・第4水曜	毎週金曜日	毎週木曜日	毎週月曜日	毎週水曜日
時間	19:00～21:00		19:00～21:00	18:30～20:30		19:00～21:00	19:30～21:30	19:30～21:00	20:00～21:30
募集人員	25人	25人	15人	15人	15人	15人	20人	20人	20人
会場	講習室		和室	料理室		和室	総合体育館	軽運動場	軽運動場
教材費ほか	月 2,700円		年額10,000円	月 1,200円		7ヵ月9,000円	3ヵ月2,000円	3ヵ月2,000円	3ヵ月2,000円
講師(敬称略)	太田千代子		徳永久美子	高梨泰子		生越美佐子	阿部勝久	大口悦子	田中千春

魅せました285,000人

第43回 白い愛の祭典

十日町雪まつり



▲ひろみおねさんの楽しい童謡にチビっ子も大喜び（フライデーナイトカーニバル）



▲総勢258人の大パレード。雪まつりの開会を盛り上げました。

雪国の最大のイベント、白い愛の祭典第四十三回十日町雪まつりが二月十四・十五・十六日の三日間、昨年を五万五千人上回る入出の中、華やかに行われました。前夜祭が行われた十四日金の夜は快晴の星空で気温が下がり、雪の芸術作品の最後の仕上げには絶好のコンディションになり、コミュニティ広場で行われたフライデーナイトカーニバルや完成したばかりの最高の雪像を見ようと、多くの市民や観光客が寒さの中つめかけていました。雪まつり本番が始まった十五日はも天候に恵まれ、月を見ながらの雪上カーニバルでは入場者は増え続け、三万四千人が一大ページェントを堪能しました。また、今年初めて市外からの雪像参加として、東京都日野市から若者が訪れ、雪まつりを通しての交流を深めることができました。そして、雪だるま大作戦の雪だるまや雪の芸術作品、ミス十日町雪まつりの応募者数が近年では最高を記録するなど、市民挙げての雪まつりが大成功のうちにも幕を閉じました。

ボクをさがしに
来てくれた？



君

雪の中での大熱演の伊藤多喜雄&FRYIN'TIMES



雪上カーニバルで大活躍の押切しん

雪ときものと茶室がヘストマッチの雪上茶室とミス十日町雪まつり



▲ミスさっぼる、横浜、県きもの女王、ミス十日町雪まつりが勢ぞろい。（開会式）



▲今年が2年目の大好き屋。売り上げも好調



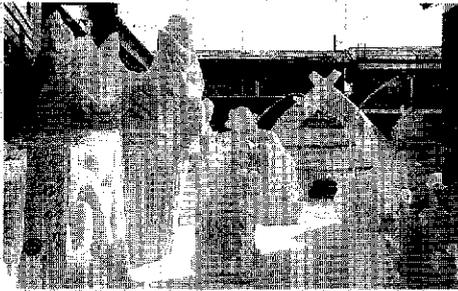
▲雪まつりを盛り上げてくれた日野スノーマン



雪の芸術作品

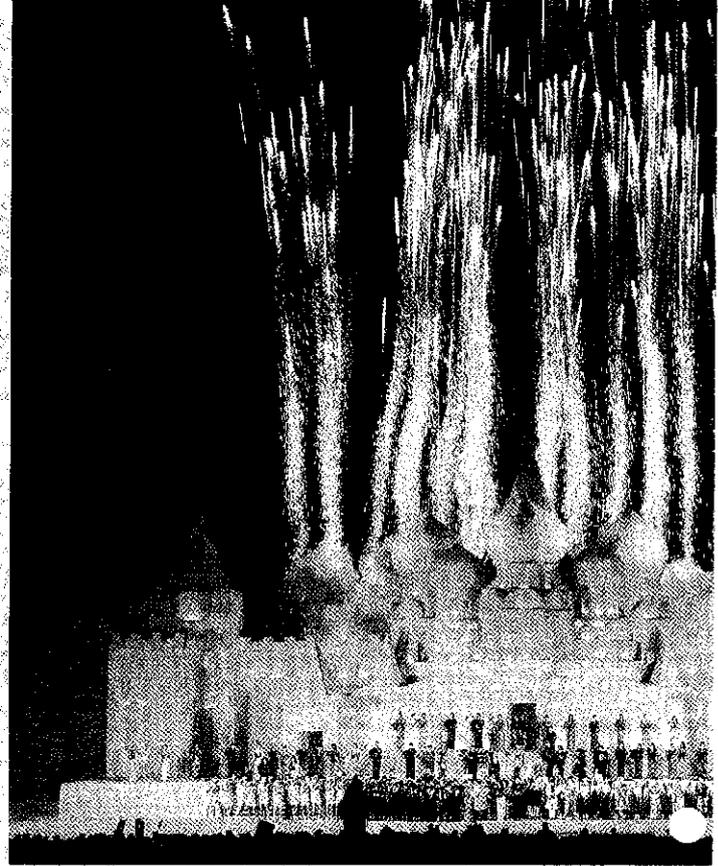


市長賞=明日を信じて(空想のファンタジー)・本町1丁目4区合同



市長賞=おもいでパート11ゆめ・袋町西区稲和会

芸術部門に四十三基、特別部門に六基、学童部門に二十七基の合計七十六基の雪の芸術作品が作られました。今年も少雪で製作の苦労がうかがえましたが、審査の日の十四日は絶好のコンディションになり、見学に訪れた人の感嘆の声が各地の会場であがっていました。



雪上舞台「環日本海・祈りの聖堂」での雪上カーニバル・ハイライト

賞	作品名	団体名
十日町市長賞	明日を信じて(空想のファンタジー)	本町1丁目4区合同
十日町市長賞	おもいでパート11ゆめ	袋町西区稲和会
十日町市議会議長賞	"ねえあそばし" 童と良寛一	三好園職員互助会
十日町市観光協会賞	これからどうする	馬場部落
十日町商工会連合会賞	三井の晩鐘	上新田青年会
十日町商工会議所会頭賞	となりのトトロ	城之占青年会
新潟県建設業協会十日町支部賞	守ろう地球//未来の子供達へ	十日町市職員互助会
十日町市農業協同組合賞	「Peter pan/You can fly」	青少年ホーム気休者協議会
十日町ロータリークラブ賞	国会丸のゆくえ	本町6丁目3振興会
十日町市芸術協会連合会賞	ゆかいなアーティスト	川治有志
十日町ライオンズクラブ賞	さるとかに	本町4丁目商店街振興会
十日町北ロータリークラブ賞	妻有の里の猿騒動	駅通り区
地元新聞社賞	日本の民話シリーズかぐや姫	下条本町青年会
十日町青年会議所理事長賞	いっすんぼうし	宮下青年会
十日町森林組合賞	一寸法師	愛ing下条
キリンビール賞	魅れ/十日町	稲和会
三國コカ・コーラボリング賞	唄うポンポコリン	株式会社美佐佐美佐信会
十日町食料六代会社同組合理事長賞	「メルヘン伝説」	十日町青年学級



第11代ミス十日町雪まつり

ミス十日町雪まつり=栗山智子さん(23歳・新潟市)写真中
 準賞=上村陽子さん(20歳・小出町)写真右
 進賞=関貴子さん(20歳・十日町市)写真左
 審査員特別賞=矢口好美さん(21歳・十日町市)

ツマリアンボール結果

【男子の部】優勝=深雪会裏千家▽準優勝=ジョコジョーンI▽三位=いなかつべ

【女子の部】優勝=十日町クラブA▽準優勝=南

陵クラブA▽三位=

ヤンバラヤンヤンA

GAINサリ

賞も登場

【敢闘賞】日野スノー

マン(男子)るーア

アイ(女子)

今年からファッション賞も登場

【ファッション賞】

ES、古城苑、いなかつべ(いずれも男子)

雪だるま抽選会結果

【特等】テクノスベアーウオッチ一本1510

0【二等】フジ連写カメラディアビューン五本1

(下三桁)237【二等】クルクルドライヤー

五本(下三桁)427【三等】オリジナルテ

レホンカードなど百本(下二桁)07、77

※賞品の引き替え 三月四日(木)まで、クロス10受

付で「ふれあい旗」と引き替えます。運転免許

証など身分を証明するものをお持ちください。

雪まつりアラカルトデータ

【入出】28万5千人(雪上カーニバル)3万4

千人(バス増発)湯沢から52台2、890人

長岡から62台3、339人(十日町駅乗降客

数)5、253人(臨時駐車場)観光バス88台

白家用車1、380台(ピーク時)【雪だるま製

作数】5、528個【雪の芸術作品】芸術部門

43基、特別部門6基、学童部門27基【ミス

十日町雪まつり応募数】66人

《ふくし情報》

■ホームヘルプ、訪問入浴、デイサービス、布おむつ貸与、生活用具給付、配食サービスなどをご存じですか。また利用したことがありますか。

虚弱老人、寝たきり老人、心身障害者の方を家族や親せきで毎日介護を続け、ときには介護者の休養や労力軽減にいろいろの福祉サービスを組み合わせて活用しましょう。

■申請 市社会福祉事務所社会係 (☎内線136) へ。

■市内の老人クラブは80をかぞえ、日ごろ高齢者の皆さんがクラブ活動に取り組んでいます。平成3年度も社会奉仕活動、友愛訪問、老人事故防止運動、老人福祉大会、長寿大学、芸能発表作品展、金婚夫婦慶祝、敬老号の旅(800人参加)、老人スポーツ・囲碁将棋大会(2,000人参加)が行われました。

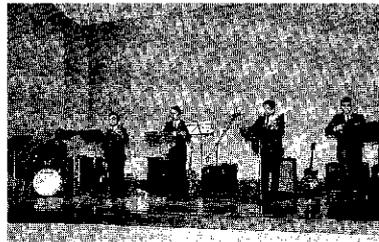
生きがいづくりに最寄りのクラブにふるって参加ください。

《連続無火災記録更新中》 ～十日町地域消防本部～

1月1日から2月14日まで、十日町市、中魚沼郡内において1件の火災もありません。これは昭和33年以後35年間で初めての事です。

連続無火災記録を長く更新するため①ストープの上に洗濯物を干さない②てんぷら鍋から離れるときは必ず火を消す…など火災予防にくれぐれも注意いたしましょう。

第5回市民音楽祭



- とき 3月8日(日) 開場：午後1時30分 開演：午後2時
- ところ 十日町市市民会館
- 入場料 無料
- 出演団体 十日町市民吹奏楽団、十日町アマチュアバンド協会、十日町市民合唱団

健康づくり講演会

- とき 3月14日(土)午後1時30分～3時30分
- ところ 川治地区公民館大集會室
- 演題 「成人病の予防(糖尿病)」
- 講師 大熊達義先生(大熊内科医院院長・山本町1)
- 問い合わせ 川治地区公民館 (☎52-2223) へ。

市道高山城之古線を 車両通行止

市道高山城之古線の城之占1地内が下水道工事のため、3月9日から23日の15日間通行止となりますのでご協力をお願いします。

- 問い合わせ 下水道課事業係 (☎内線252) へ。

公民館利用団体募集

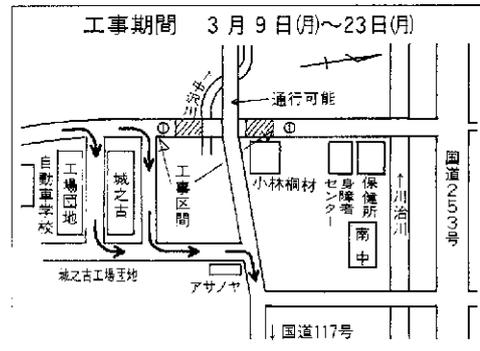
市公民館では、市民の社会教育を盛んにするために団体やグループなどに、会場を無料で提供しています。

平成4年度に公民館を毎月1回以上定期的に利用して、学習・文化・レクリエーションなどの社会教育活動を行いたい団体・グループの利用申し込みを受け付けます。

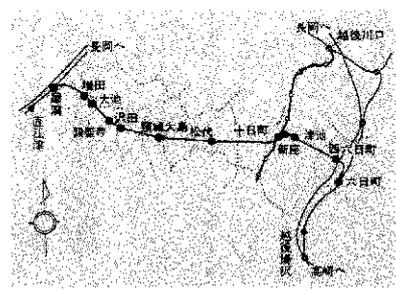
- 申し込み 3月15日(日)までに利用団体等の代表者は、利用する各公民館(本館・地区館)へ申し込んでください。申込用紙は各公民館にあります。

絵本とおはなしの学習会

- とき 3月7日(土)午後2時～
- ところ 十日町市公民館(学校町1)
- 内容 第1部…絵本からおはなしの世界へ 第2部…ピーターラビットのふるさとをたずねて
- 講師 市村久子さん(子どもの文化研究所講師、福音館社外講師)
- 問い合わせ 十日町市公民館 (☎57-5011) へ。



連続無火災記録を長く更新するため①ストープの上に洗濯物を干さない②てんぷら鍋から離れるときは必ず火を消す…など火災予防にくれぐれも注意いたしましょう。



北越北線は営業区間六日町～犀潟間が59・4kmと長いこと、トンネル延長が約70%を占めること、JRのスーパー特急が時速160kmで乗り入れることなどから、列車の安全走行を確保するために次の装置を設置し、二重三重に安全をチェックする体制になっています。

●CTC
《列車集中制御装置》
列車の運行管理、進路の選択、異常時の処置などを特定の箇所でも集中して遠隔制御するシステムです。

このCTCの制御は、六日町駅構内の総合事務所の総合司令室において行う予定で、集中表示と集中制御盤を設置します。

なお、集中表示盤には全列車の位置、進路の状況、異常の有無など全線にわたる情報が表示されます。

●ATS-IP
《自動列車制御装置》
停止信号を指示している信号機までの速度照査パターン(停止パターン)に応じた許容運転速度と列車速度を比較し、オーバーしかけると警報を出します。乗務員がブレーキ操作を行わず許容運転速度を越えると自動的にブレーキを掛け、列車を信号機の手前で停車させる装置です。

●列車無線電話装置
総合司令室と運転中の列車との間で指令や情報を伝達するための通話に使用される無線電話です。

これらの装置は、北越北線を安心して利用できるよう走行試験を繰り返し実施し、各種保安装置が正しく作動するかどうかのテストを行い、安全確保を努めていきます。(地域開発室)

スーパー特急が走る 北越北線 ⑪

今秋、六日町！新座間で試験列車の運行が予定されている北越北線。

今回は、輸送機関にとって最大の使命である安全の確保を図るため、配置される予定の保安施設について紹介します。

♥ 寄付ありがとう

2月15日届け出分まで(敬称略)

社会福祉事業へ＝林(山本・2万円) 尾身静栄(高島・1万円) 庭野真由美・富井光代(山本・100円) 村山孚(神奈川県・500円) 信濃会ほんやらどう実行委員会(30,497円) 新潟トヨペット㈱十日町営業所(12,000円) 川泉お客様一同(新座2・6,496円) 匿名(1万円)

雲仙普賢岳災害義援金へ＝三好園職員互助会(25,948円)

特別養護老人ホーム「三好園」へ＝上村吉三(土市1・3万円) 田村一夫(貝ノ川・2万円他) 高橋モト(稲荷町3北・1万円他) 水落セキ(水口・1万円) 山田弘美(岩野・1,004円) 星名益雄(川西町・1万円他)

清水キイ(川西町・2万円) 匿名(1万円) 匿名(1,500円) NHK新潟放送局(新潟市・14万円) 小林敏夫(上新田3・下着12枚他) 伊藤春夫(川治上町・砂糖15kg) 田口和(田川町3・踊り用着物、袴各2着) 山田竹松(新光寺・野菜14kg) 松風堂(高田町4・タオル120本) いずみ保育園(昭和町3・お菓子3箱) 匿名(紙おむつ150枚) 匿名(砂糖30kg)

24時間テレビ チャリティー委員会

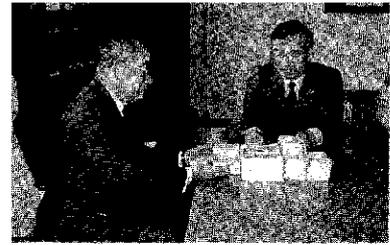
- ▶ 福祉作業所「つつじ工房」へ
小型リフト付バス1台を寄付
- ▶ 市社会福祉事務所へ
入浴乾燥車1台を寄付

三好園デイ・サービスセンター

三好園では、(財)中央競馬社会福祉財団の助成を受けて送迎用車両1台を購入しました。

NTTから「3分間のまごころを」

NTTでは、耳や言葉の不自由な皆さんにと、「電話お願い手帳35冊」「ふれあい速達便20冊」「お願いメモ50冊」を市社会福祉事務所へ寄付されました。



信濃川テクノ・アカデミー 学生募集

- 願書受付 3月27日(金)まで。
- 募集定員 全日制2年…①情報ビジネス科:50名 ②情報システム科:50名(定員になりしだい締め切り)
- 選考日 3月7日、21日、28日の各土曜日
- 資料請求先 コンピュータ・カレッジ信濃川テクノ・アカデミー(〒947 小千谷市上ノ山4-4-2 ☎フリーダイヤル0120-405070)へ問い合わせください。

農業用軽油の免税証 を交付します

- 交付日 3月24日(火)、25日(水)
午前10時～正午、午後1時～4時
- 交付場所 十日町総合庁舎
- 必要書類 ①免税証交付申請書②免税軽油使用者証③耕作面積証明書(農業委員会で証明)④印鑑(共同使用の場合は全員の印鑑)⑤使用機械の証明書または納品書等の写し(新規および機械の変更がある場合)
- 問い合わせ 十日町財務事務所(☎57-5512)へ。申請書を用意してあります。

十日町少年・少女 発明クラブ員募集

- 活動内容 紙工作・木工作・電気工作などの基礎工作、発明工夫作品
- 対象学年 小学校3年以上中学生まで。定員60人。
- 活動場所 理科教育センター(十日町中学校内)
- 活動回数 4月～12月まで約22回。土曜日の午後か日曜日の午後
- 経費 3,000円(教材費と障害保険料)
- 申し込み 3月21日(土)までに各学校の担任の先生へ。



自つくひまもなく活躍するスタッフ



長蛇の列で大盛況

青年部会の皆さんをはじめ、

2月14日夜祭の雪像見学ツアーの夕食接待に始まり、参与市民見学ツアーの接待、一般来場者への接待。スタッフ総勢30数名が朝早くから夜遅くまで頑張ってこまごまの大繁盛。あまりの混雑にコミュニケーションを図る場面を作れずに残念な結果となりました。

期間中、本町5・6丁目市外会員の皆さんに十日町雪まつりを楽しんでいただくことと計画したこのツアー。今年、関東・新潟方面より26名の参加がありました。土曜・日曜の一日二日の日程で、雪上カーニバル、広場・雪像巡りを楽しんでいただきました。

10年に一度あるかないかの最高の天候に恵まれ、参加者からは「最高の思い出になりました」と大好評でした。

多くの人と出会い、コミュニケーションを図り、触れ合いを喜びとし、共に祭りを楽しもうを目的に、昨年に引き続きコミュニケーション広場に「大好き屋」を出店しました。

大好き屋奮戦記

多くの方々の協力を得た中で無事終了できました事に厚くお礼申し上げます。

好評を博した 見学ツアー



VOL.20

大好き十日町会
事務局
(☎57-3111)
内線 234

楽しもうスポーツ・つくる健康

体育課 (総合体育館内 ☎52-4377)

4年度前期 学校体育施設を開放します

小・中学校の体育施設を学校教育に支障のない範囲で開放します。

- 小学校……十日町・東・西・赤倉・中条・飛渡第一・飛渡第二・川治・六箇・八箇・吉田・名ヶ山・下条・鏡島・東下組・水沢・野中・馬場・馬場小珠田分校
- 中学校……十日町・中条・南・吉田・下条・水沢
- 利用できる人 市内に在住または勤務する人が10人以上で、構成する責任者が明確な団体
- 申し込み期限 3月7日(日)まで。
- 申し込み 所定の申込用紙に記入のうえ総合体育館へ。

第12回十日町ジュニアカップ クロスカントリースキー大会

- と き 3月20日(金)午前9時開会
- ところ 吉田クロスカントリースキーコース
- 種 目 ①小学3～6年男子5km ②小学3・4年女子3km ③小学5・6年女子5km ④中学・高校男子10km ⑤中学・高校女子5km
- 問い合わせ 総合体育館内ジュニアカップスキー大会事務局へ。

3月の体育施設 無料開放日は26日(木)です

- 受付期間 3月1日(日)～16日(月)
- 抽選日 (許可証交付) 3月18日(水)

3月 おもなスポーツ行事予定

期日	行事名	会場	主催・主管
1(日)	第7回小学生インドアサッカー大会	総合体育館	サッカー協会
	第5回MMC杯争奪軟式庭球大会	市民体育館	軟式庭球連盟
3～12(水)	トレーニング&フィットネス	総合体育館	教育委員会
8(日)	関谷杯都市中学生インドア軟式庭球大会	総合体育館	軟式庭球連盟
	第5回インドアサッカー大会	総合体育館	サッカー協会
15(日)	スキーバッチテスト	市民スキー場	スキー協会
15・29(日)(月)	市長杯春季バスケットボールリーグ戦	総合体育館	バスケットボール協会
20(金)	第7回ジュニアカップアルペンスキー選手権大会	上越国際当間スキー場	スキー協会
	第12回十日町ジュニアカップクロスカントリースキー大会	吉田クロスカントリースキーコース	スキー協会
23～25(月～水)	第11回全道ジュニアオリンピックスキー大会(クロスカントリー)	吉田クロスカントリースキーコース	スキー協会

第11回全国ジュニアオリンピックスキー競技会 兼 '92全日本ジュニアスキー選手権大会

昨年の第10回大会に引き続き、(財)全日本スキー連盟主催の第11回全国ジュニアオリンピックスキー競技会兼'92全日本ジュニアスキー選手権大会が、3月23日から25日までの3日間吉田クロスカントリースキーコースを会場に行われます。

全国のトップクラスの選手が出場する大会を大いに盛り上げるため、市民の皆さんの応援をお願いします。

<競技日程>

- ◆ 3月23日(月)▶午後5時～クロスカントリー開会式＝クロス10
- ◆ 3月24日(火)▶午前10時～クロスカントリー男子10km・女子5km(クラシカル)



- ◆ 3月25日(水)▶午前10時～クロスカントリー男子10km・女子5km(フリー) ▶午後1時～コンバインドクロスカントリー10km(グンダーセン) (スペシャルコンバインドジャンプは3月24日(火)に塩沢町菅丸山ジャンツェで行われます。)

第7回 上越国際当間カップGS大会 ジュニアカップアルペンスキー大会

- と き 3月20日(金)午前8時開会
- ところ 上越国際当間スキー場第二ロマンスゲレンデ
- 種 目 大回転＝①小学3年以下の部(男女) ②小学4年の部(男女) ③小学5年の部(男女) ④小学6年の部(男女) ⑤中学生の部(男女) ⑥少年・少女組 ⑦成年男子1部(S48年4月以前生まれ) ⑧成年男子2部(S36年4月以前

生まれ) ⑨成年男子3部(S26年4月以前生まれ) ⑩成年女子

- 参加費 小・中・高校生…1,000円 一般…1,500円
- 申し込み 3月5日(日)までに当間スキー場内大会事務局(☎58-3291)、エビスヤスポーツ店(☎57-2220)または商工観光課(☎内線231)へ。

第21回 市民スキー選手権大会成績 (第1位成績) (平成4年2月2日)

種 目	男 子		女 子		
	個人または団体名	所 属	個人または団体名	所 属	
ノルディック(距離)	小学3年生	野上 幸 寿	鏡島小	上村 沙 織	鏡島小
	小学4年生	羽 鳥 一 徳	鏡島小	徳 永 直 子	六箇小
	小学5年生	村 山 道 俊	吉田小	徳 永 郁 美	六箇小
	小学6年生	保 坂 吉 彦	鏡島小	桑 原 直 子	野中小
	中 学 生	野 上 辰 巳	吉田中	福 原 桂 子	南 中
	リレー	小学校	鏡 島 小	—	野 中 小
	中学校	水 沢 中	—	吉 田 中	—
アルペン(回転)	小学3年生以下	西 野 正 紘	東 小	児 玉 清 美	吉田小
	小学4年生	岩 田 篤 史	中条小	廣 井 裕 子	川治小
	小学5年生	俵 山 忠 之	六箇小	児 玉 春 美	吉田小
	小学6年生	池 田 大 輔	中条小	夏 井 京 子	西 小
	中 学 生	大 島 裕 介	中条中	俵 山 昇 子	南 中
	30歳未満	桶 谷 英 伸	十日町役所	—	—
30歳以上	樋 熊 茂	新 座	—	—	

どっちがお姉ちゃん?

十高マン研



相談コーナー

- ① 交通事故相談 3月2日(月)
- ② 定例行政相談 3月13日(金)
- ③ 巡回内職相談 3月13日(金)
時間：午前10時～午後3時
- ④ 高齢者職業相談 毎週月曜日～土曜日 午前9時～午後4時(土曜正午、第2・4土曜は除く)
会場：高齢者職業相談室

作業停電

東北電力株式会社 十日町営業所 ☎52-3107

- 3月11日(休) 午後1時～3時30分/本町5・6-1の各一部

カラスも停電の原因に

わたしたちの生活になくてはならない電気も、カラスなどが電線に触れて停電することがあります。カラスが電柱や電線にぶらさがっていたり、電柱の下に落ちているのを見つけた時は、東北電力まで連絡してください。

テレホンサービス

- ◎十日町観光情報 ☎57-0500
春の観光情報
- ◎妻有の民話 ☎57-0300
3/2～8 ふしぎなキツネ
3/9～15 無筆の手紙
3/16～22 こくすけ伝兵衛(上)
3/23～29 こくすけ伝兵衛(下)
3/30～4/5 若返りの正
- ◎妻有の歴史 ☎57-1000
3/1～30 信濃川と千曲川
- ◎くらしのダイヤル ☎025-285-7000
3/2～9 賃貸住宅を契約する前に
3/9～16 クレジットの利用は慎重に
3/16～23 体に合わない健康食品の解約方法
3/23～30 化粧品による皮膚トラブル
- ◎健康テレホン ☎52-6015
(夕方5時～翌朝8時30分)
月曜日 赤ちゃんの体温
火曜日 お酒のいい飲み方
水曜日 運動で効率よくシェイプアップ
木曜日 難病の医療費助成
金～日曜日 糖尿病を予防しよう

ゆずります ゆずってください

*消費者協会(商工観光課内☎231)へ。

ゆずります……		
品名	規格	希望価格
ソファ 2 個	クサ50cm、コ60cm、足の高さ30cm	相談で
ミシン(リッカー)	幅50cm、10年使用	〃
ノルディック用くつ	23.0cm	3,000円
そろばん	五ツ玉	相談で
コンピュータ	日立16ビット	〃
防犯カメラ一式		〃
子供用スキーストック	スキー120cm	3,000円
卓上コンロ	新品	2,500円
ストーブ	筒型	相談で
学習机	木製	15,000円
玄関戸	サッシ	相談で
手洗いセット		〃
ゆずってください……		
裁ち台		相談で
織物のほぎれ		〃
カレンダー		〃
台ばかり	100kg	〃
軽量ベビーカー		〃
ブリッジ(アルミ製)	農業機械に使用	20,000円位
温水床マット	コロナ	相談で
ノルデック用ウエア	ワンピース 小学5年女子	〃
ベビーラック		〃
フードプロセッサー	カッター	〃

公営住宅入居者募集

- 谷内丑市営住宅(鉄筋コンクリート3階建) ▶ 募集=2戸(6畳2室、5畳1室、DK) ▶ 家賃=1戸→25,000円、1戸→29,500円
- 新座県営住宅(鉄筋コンクリート3階建) ▶ 募集=2戸(6畳1室、4畳半1室) ▶ 家賃=11,800円
- 四日町市営住宅(木造平家建) ▶ 募集=1戸(6畳1室、4畳半1室) ▶ 家賃=5,800円
- 申し込み 3月6日(金)までに建設課建築住宅係(☎内線266)へ。

県消費生活センターに、北魚沼郡に住む60歳代の無職の男性から相談がありました。内容は、近所の人を紹介者として同行し、薬効をうたって高麗人参液を買わされたが、受領証も契約書もなかった。販売品名 高麗人参液 購入金額 165,000円 支払方法 現金払い

消費者コラム

近所の人を紹介者として、薬効をうたって高麗人参液を販売する業者
■ 問い合わせ 消費者協会(商工観光課内☎231)へ。

- ▼ 販売の手法 近所の人を紹介者として同行し、高齢で歩行困難な人も飲んで治ったとか、目が悪く病院で治らなかった人も3年間飲んで治ったなどと勧められて契約した。全額支払ったが担当者の名刺の裏に領収した旨のメモを書き渡されただけで受領証もなく、契約書もない。
- ▼ 問題点 ①紹介者として知人を同行し、断り難い状況の中で販売している。
- ②薬効をうたい購買心をあおっている。
- ③契約書、受領証の交付をしていない。

性
▼ 販売地域 北魚沼郡
▼ 被害者層 60歳代男

3月乳幼児健康診査

事業名	期日	受付時間	対象児
3歳児健診 (3歳6ヵ月児が対象です)	11日(木)	午後1時10分～1時45分	63年9月生まれの幼児
1歳6ヵ月児健診	12日(木)	午後1時10分～1時45分	2年9月生まれの幼児
4ヵ月児健診 ならびに 育児学級	18日(木)	午後1時10分～1時30分	3年11月生まれの乳児
10ヵ月児身体測定	19日(木)	午前9時30分～10時30分	3年5月生まれの乳児 (※当年度は「保乳児」)

会場は保健センターです

※1歳6ヵ月児、3歳児健診の幼児は歯科健診がありますから歯をきれいにみかいて来て下さい。(3歳児健診は尿検査もあります)

※4ヵ月健診に来られない人は、小児がん(神経芽細胞腫)尿検査セットを保健衛生課に取りに来て下さい。

※昭和63年10月生まれの幼児の保護者へ
3歳児健康診査では視聴覚検査を実施します。4月の健診対象者に検査セット等を送付しますので、3月15日を過ぎても届かない人は、保健衛生課(☎57-3111内線138・139)まで連絡してください。

3月の健康相談

会場	期日	時間
保健センター	2・16・23日の各月曜日	午前9時～午後4時
中条公民館	6日(金)	
就業改善センター	12日(木)	午前9時～11時30分
山谷集会所		午後1時30分～4時
羽根川荘	13日(金)	午前9時～午後4時
川治公民館	24日(火)	
水沢公民館	27日(金)	午前9時～午後4時
下条公民館		

※血圧が心配、食事療法を知りたい、心に悩みがある、などの方は、どうぞご相談を！
※健康手帳をご持参ください。
※住民検診を受け、健康が気になる人もおいでください。

3月の休日救急医

- 1日(日) 富田医院(神明町) ☎52-3269
- 上村病院(中里村) ☎63-2111
- 8日(日) 第二藤巻医院(川西町) ☎68-2018
- 津南病院(津南町) ☎65-3161
- 15日(日) 中条病院(北原) ☎57-3018
- 長山医院(津南町) ☎66-2877
- 20日(金) 山口医院(袋町中) ☎52-2174
- 22日(日) 池田医院(本町西1) ☎52-2581
- 29日(日) 大坪医院(西田町新2) ☎57-6100

三種混合 三種混合 忘れないうで

三種混合(百日ぜき、ジフテリア、破傷風)と二種混合(ジフテリア、破傷風)の予防接種を行います。詳しくは2月10日号をご覧ください。—※当日は、お子さんの朝と昼の体温を必ず測り、健康状態をよく知っていて、問診票の記入をできる人が連れて来て下さい。

予防接種の日程

対象地区	1期の幼児 (※1期の幼児は受けられません)			2期の幼児 (※1期の幼児は受けられません)		実施会場
	1回目	2回目	3回目	1回目	2回目	
中条	3月3日(火)	3月24日(火)	4月14日(火)	4月23日(木)		中条公民館
下条	3月3日(火)	3月24日(火)	4月14日(火)	4月23日(木)		下条公民館
水沢	3月4日(水)	3月25日(水)	4月15日(水)	4月22日(水)		水沢公民館
十日町・新座・大井田	3月5日(木)	3月26日(木)	4月16日(木)	4月21日(火)		保健センター
川治・六箇・吉田	3月6日(金)	3月27日(金)	4月17日(金)	4月24日(金)		

- ①受付時間：下条…午後2時45分～3時00分 中条・水沢…午後1時45分～2時 十日町・新座・大井田・川治・六箇・吉田…午後1時45分～2時10分(時間厳守)
- ②三種混合は1期3回、翌年2期1回、二種混合は1期2回、翌年2期1回の接種をします。1期2期完了しない子は3期が受けられなくなります。6歳までに必ず接種を受けてください。

4月から『2歳児身体測定』を実施

2歳ころの子どもは運動も活発で「自分はこうだ」という主張がはっきりしてきます。生活習慣やがまんすることを身に付け始める時期でもあります。

■内容 ①身体測定②栄養士による幼児食の話③保健婦などによる育児相談
※個人通知はしませんので、詳しいことは3月からの市報をごらんください。

- とき 4月から月1回
- ところ 保健センター
- 対象者 2歳6ヵ月児(4月の対象：元年10月生まれの子)

- 持参する物 母子手帳
- 問い合わせ 保健衛生課保健衛生係(☎57-3111内線138・139)へ。

『栄養教室』受講生を募集

食事は健康づくりの源、仲間と共に楽しく食生活について見直す機会になります。自分の健康、家族の健康に興味のある人、栄養教室を受講してみませんか。10回程度の講習を受け教室終了後、地域活動に参加していただきます。

- ところ 十日町保健所
- 対象者 55歳までの人…10人程度(定員になりしだい締め切り)
※栄養教室終了後、地域活動に参加してくれる人
- 参加費 3,000円程度(材料費など)
- 申し込み 3月16日(月)までに保健衛生課保健衛生係へ。

- とき 春から12月まで月1回程度で約10回行います。



むし歯のないよい歯の子

1月の3歳児健診を受けた子38名

よい歯の子	住所	保護者
大井智達	(島)	正徳
田中直樹	(南新田1)	美華
樋熊達也	(上原新町)	恒男
大津成海	(山本町5)	友一
柳仁人	(高島2)	建一
斎木めぐみ	(南鏡坂)	宏文
桑原美里	(土市5)	実

健診は健康管理のスタートライン

初期の段階では、あまり自覚症状のない成人病。とくにがんの場合、外来でがんを発見された人よりも、健診で発見された人のほうが、手術後の生存率が高いといわれます。

これは、健診で発見されたがんは早期がんが多いため、毎年定期健診を受けていれば、たとえがんになっても、手遅れにならないうちに発見できるということです。